

4/2019

JEGYZŐKÖNYV

Készült Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2019. május 28-i üléséről a Városháza üléstermében

Megjelent

képviselők: Hack Mária elnök, Braun Márton nemzetiségi képviselő

Tanácskozási joggal: Megyeri László aljegyző, Lehóczkiné

Timár Irén alpolgármester

Meghívottak: Ugrainé Gróf Éva pénzügyi ügyintéző

Timárné Bula Edina, Pelyváné Kiszely Edit, Domokos Anikó pedagógus

ld. a jegyzőkönyvhöz csatolt jelenléti ív szerint

Jegyzőkönyv

vezető: Kulikné Kelemen Katalin

Ülés időtartama: 16 óra 15 perc - 16 óra 57 perc

Hack Mária elnök köszöntötte a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület nyílt ülésén megjelent képviselőket, Megyeri László aljegyzőt, Lehóczkiné Timár Irén alpolgármestert, Ugrainé Gróf Éva ügyintézőt, Kulikné Kelemen Katalin jegyzőkönyvvezetőt, továbbá Timárné Bula Edina, Pelyváné Kiszely Edit, Domokos Anikó pedagógusokat. Gratulált Braun Márton képviselőnek negyedik kislánya születéséhez.

Megállapította, hogy a Képviselő-testület határozatképes, a 3 fős tagságból 2 fő jelen volt, 1 fő Schwalm Márton képviselő igazoltan volt távol.

Jegyzőkönyv hitelesítőnek javasolta Braun Márton képviselőt kijelölni, melyet szavazásra bocsátott.

A nemzetiségi képviselők egyhangú 2 igen szavazattal az alábbi határozatot hozták:

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzat

Képviselő-testületének

14/2019. (V. 28.) NNÖ határozata

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata jegyzőkönyv hitelesítőnek kijelöli Braun Márton nemzetiségi képviselőt.

Határidő: azonnal

Hack Mária elnök javasolta, hogy a kiküldött meghívót módosítsák, és 4. naprendi pontként a 2019. évi októberi önkormányzati választással kapcsolatos tájékoztatás nyújtását tegyék, továbbá javasolta, hogy zárt ülésen tárgyalják meg – az időközben érkezett – Német Nemzetiségi Díjra tett javaslatot.

Megkérdezte van-e kérdés, észrevétel ezzel kapcsolatban.

Hozzászólás nem volt, kérte, hogy szavazzanak a napirendi pontok elfogadásáról.

Szavazás előtt megállapította, hogy a szavazásban részt vevő képviselő-testületi tagok száma 2 fő.

A nemzetiségi képviselők a napirendi pontok sorrendjére tett javaslatot egyhangú 2 igen szavazattal az alábbi határozatot hozták:

**Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének
15/2019. (V. 28.) NNÖ határozata**

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata az ülés napirendjét az alábbiak szerint határozza meg:

1. Elnöki beszámoló
2. Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának 2018. évi költségvetési beszámolója
3. Tájékoztató a 2018. évi feladatalapú támogatás felhasználásáról
4. Tájékoztató a 2019. évi októberi nemzetiségi önkormányzati választásokról
5. Bejelentések

A Nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 91. § (2) bekezdés c) pontja értelmében az alábbi napirendi pont megtárgyalására zárt ülésen kerül sor

6. Javaslat Német Nemzetiségi Díjra

Határidő: azonnal

1. napirendi pont

Elnöki beszámoló

(Szóbeli előterjesztés)

Hack Mária elnök elmondta, hogy 2019. április 23-án tartották soron kívüli testületi ülésüket, majd 2019. április 30-án megtörtént a Theater Jetzt színtársulat előadása a Kállai Ferenc Kulturális Központban. Nagyon jól sikerült előadás volt, a 350 fős néző-

közönséggel. Részt vettek az előadáson a mezőberényi, orosházi, gyulai, almáskamarási diákok.

2019. május 5-én az Evangélikus templomban megtartották a Muttertagot, azaz az Anyák napját, a Kis Bálint Általános Iskola diákjai adták a műsort, az édesanyáknak szánt virágokat a Német Nemzetiségi Önkormányzat biztosította.

2019. május 7-én Mezőberényben a kitelepítésről (kiűzetésről) emlékeztek meg.

2019. május 15-én voltak Orosházán - a „Fedezd fel Orosházát!” - vetélkedőn az általános iskolai és a gimnáziumi tanulók, ahol jó eredményeket értek el. A gimnazisták mindhárom helyezést megszerezték, de az általános iskolás diákok is jól szerepeltek.

2019. május 18-án a Békés Megyei Németek Anyanyelvi és Kulturális Napja volt Elenken, csak felnőttek vettek részt, mert a jelentkező iskolások megbetegedtek és az utolsó pillanatban kellett lemondani részvételüket. Megjegyezte, hogy ezért volna célszerű nem csak egy osztály diákjaira számítani. Törekedniük kell a többszöri egyeztetésekre, és a közös megbeszélésekre.

2019. május 26-án a Hősök Napján ő képviselte önkormányzatukat.

Megkérdezte, hogy van-e valakinek észrevétele, hozzászólása.

Braun Márton képviselő jelezte, hogy nincs hozzáfűznivalója az elmondottakhoz.

Hack Mária elnök szavazás előtt megállapította, hogy a szavazásban részt vevő képviselő-testületi tagok száma 2 fő.

Szavazásra bocsátotta a döntési javaslatot, melyben a Képviselő-testület a Német Nemzetiségi Önkormányzat elnökének beszámolóját elfogadja.

A nemzetiségi képviselők 2 igen szavazat mellett az alábbi határozatot hozták:

**Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének
16/2019. (V. 28.) NNÖ határozata**

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete az elnöki beszámolót elfogadja.

Határidő: azonnal

2. napirendi pont

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának 2018. évi költségvetési beszámolója

Írásos előterjesztés csatolva a jegyzőkönyvhöz a Nekt. tv. 95. § (2) bekezdés f) pontja alapján

Hack Mária elnök ismertette a napirendi pont tárgyát az előterjesztés alapján, elmondta, hogy az államháztartásról szóló törvény alapján elkészült Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának 2018. évi költségvetéséről szóló beszámolója.

Német Nemzetiségi Önkormányzat elfogadta az Önkormányzat 2018. évi költségvetését 1.649.000 Ft bevétellel. Ezen belül 782.000 Ft működési célú támogatás értékű bevétellel, központi kezelésű előirányzatból, 114.000 Ft saját bevétellel, 753.000 Ft költségvetési hiány belső finanszírozására szolgáló előző évi pénzmaradvánnyal és 1.649.000 Ft működési kiadással, ezen belül 109.000 Ft személyi juttatással, 27.000 Ft munkaadókat terhelő járulékkal, 1.213.000 Ft dologi kiadással, valamint 300.000 Ft felhalmozási célú kiadással. A Német Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetését 19/2018.(VIII. 13) NNÖ határozatával, valamint 39/2018.(XI.30.) NNÖ határozatával módosította. A Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete döntése alapján és annak végrehajtása során az Önkormányzat költségvetésének 2018. évi teljesítése az előterjesztésben szereplő táblázatban található részletesen.

Elmondta, hogy azok a nemzetiségi önkormányzatok jogosultak a feladatalapú támogatásra, akik megtartják évente a minimum 4 ülésüket, továbbá az 1 közmeghallgatást, majd az erről szóló jegyzőkönyvet határidőben megküldik a Kormányhivatal részére.

Az előterjesztés szintén részletesen tartalmazza azt, hogy melyik rendezvényükre, mennyi pénzt használtak fel.

Elmondta, hogy együttműködnek a Kis Bálint Általános Iskolával és az Óvodával, több rendezvényt szerveznek közösen az év folyamán (Muttertag, Schultüte, Osternfest, Márton Nap, Nemzetiségi Napok, stb). Kiemelte, hogy 2018-ban volt az Önkormányzatuk megalakulásának a 20. éves évfordulója, ahol a műsort a Kis Bálint Általános Iskolával és az Óvoda adta. A pedagógusokból alakult rögtönzött zenekar sváb zenével kedveskedett nekik. Az Önkormányzatuk megvendégelte a résztvevőket.

Utalt rá, hogy a vagyon elemek összesen 1,3 millió forintot tesznek ki, ezek között vannak új és régi eszközök, az eszközeik nettó értéke összesen 541.000 Ft. A régi eszközeiket igyekeznek folyamatosan karbantartani.

Rámutatott, hogy a fejlesztések között szerepeltetett 527.000 Ft összeg nemcsak a felnőttek nemzetiségi ruhájának varratását jelenti, hanem a gyereket is.

Elmondta, hogy a 2018. évi maradvány összeget 2019. december 31-ig költheti el önkormányzatuk, illetve a választás miatt csak 2019. szeptember 30-ig kell feladatarányosan felhasználni. Bizonyos összegnek meg kell maradni az év végi kiadásokra is.

A Békés Megyei Németek Anyanyelvi és Kulturális Napja volt Eleken, amelyen nem merült fel sok költségük, mert vendégül látták őket, így maradt meg pénzüik, hiszen étkezési költségük nem keletkezett.

A Theater Jetzt színtársulat előadása sem a tervezett összegbe került, mert két személyes darabot adtak elő végül is, nem az általa először kiválasztott – Mesterdetektív című – színdarabot, amely több szereplős lett volna. Mivel az a darab több szereplős, és a színészek több színházban is játszanak, ezért nehezen összeegyeztethető a fellépésük. Ezenkívül a Művelődési Ház sem volt az általuk megjelölt időpontban szabad. Az utazási költségeket a Békés Megyei Német Önkormányzat vállalta át.

Hangsúlyozta, a testületüknek el kell dönteni majd, hogy mire költik a maradvány összegeket. Úgy vélte, összességében jól gazdálkodik Önkormányzatuk, nincsenek kifizetetlen számláik, viszont vannak pénzmaradványaik, amelyeket felhasználhatnak. Megkérdezte, hogy van-e valakinek észrevétele, hozzászólása.

Timárné Bula Edina óvoda pedagógus megköszönte a nemzetiségi ruhákat, amelyeket az Önkormányzat varratott részükre, továbbá a jól sikerült játszóházi programot is.

Hack Mária elnök megjegyezte, hogy az időt nehéz összeegyeztetni, de megpróbálnak mindig rugalmasan igazodni egymáshoz. Nagyon sok a programja az iskolásoknak, és az óvodásoknak is.

Domokos Anikó pedagógus is megköszönte a Német Nemzetiségi Önkormányzatnak a sok programot, széleskörű lehetőségeket, versenyeken történő részvételeket. Egyetértett abban, hogy nagyon nehéz jól összehozni a programokat úgy, hogy az mindenkinek jó legyen, és részt tudjon venni valamely programon. A tanulók érdeklődése széleskörű, sok területen tehetségesek, és próbálnak helytállni.

Hack Mária elnök mivel további hozzászólás nem volt, szavazásra bocsátotta az előterjesztés szerinti 1. döntési javaslatot, melyben a Képviselő-testület a Német Nemzetiségi Önkormányzatának 2019. évi költségvetését elfogadja.

A szavazás előtt megállapította, hogy a szavazásban részt vevő képviselő-testületi tagok száma 2 fő.

A nemzetiségi képviselők 2 igen szavazat mellett az alábbi határozatot hozták:

**Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének
17/2019. (V. 28.) NNÖ határozata**

Gyomaendrőd, Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX törvény 114. § (1) bekezdés d) pontjában foglalt feladatkörében eljárva a 2018. évi zárszámadását a következőkben határozza meg:

1. Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete (a továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) a Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi zárszámadási beszámolójának

- a) bevételi fő összegét 3.253 ezer forintban,
 - b) kiadási fő összegét 1.994 ezer forintban
- állapítja meg az 1. mellékletben részletezettek szerint.

2. A bevételi főösszegezen belül

- a) a működési bevételek előirányzat teljesítése 2.500 ezer forint,
 - b) a felhalmozási bevételek előirányzat teljesítése 0 ezer forint,
 - c) a működési célú finanszírozási bevételek előirányzat teljesítése 753 ezer forint,
 - d) a felhalmozási célú finanszírozási bevételek előirányzat teljesítése 0 ezer forint
- a 1. melléklet I. pontban részletezettek szerint.

3. A kiadási főösszegegen belül a Nemzetiségi Önkormányzat működési kiadásainak teljesítése 1.419 ezer forint, melyből:

- a) személyi juttatás 288 ezer forint,
 - b) munkaadót terhelő járulék 18 ezer forint,
 - c) dologi kiadás 1.098 ezer forint,
 - d) működési célú támogatásértékű kiadás 15 ezer forint,
 - e) működési célú pénzeszköz átadás államháztartáson kívülre 0 ezer forint,
 - f) a működési célú céltartalék 0 forint,
 - g) ellátottak pénzbeli juttatása 0 forint
- a 1. melléklet II. pontban részletezettek szerint.

4. A Nemzetiségi Önkormányzat fejlesztési kiadásának teljesítés összege 575 ezer forint, a 1. melléklet III. pontja szerint.

5. A Nemzetiségi Önkormányzat előirányzat felhasználási ütemtervét és annak teljesítését a 2. melléklet tartalmazza.

6. A nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi vagyonkimutatását a 3. melléklet tartalmazza.

7. A Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetési maradványa 1.259 ezer Ft. A maradvány kimutatását a 4. melléklet tartalmazza.

1. melléklet a /2019.(...)NNÖ határozatához

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának
2018. évi költségvetési mérlege

A megnevezés	Adatok ezer fo- rintban		
	B 2018. évi Eredeti előirányzat	C 2018. évi módosított előirányzat	D 2018. évi teljesítés
1. Intézményi működési bevétel	114	114	112
2. Működési célú támogatás államháztartáson belülről	782	2388	2388
3. Ebből: Működési célú átvett pénzeszköz nemzetiségi önkormányzat működéséhez	782	2388	2388
4. Működési célú pénzeszköz átvétel államháztartáson kívülről	0	0	0
5. Működési bevétel összesen	896	2 502	2 500
6. Felhalmozási bevétel, tárgyi eszköz értékesítés	0	0	0
7. Felhalmozási célú támogatás, kölcsön államháztartáson belülről	0	0	0
8. Felhalmozási célú átvett pénzeszköz	0	0	0
9. Önkormányzatok felhalmozási költségvetési támogatása	0	0	0
10. Felhalmozási bevételek összesen	0	0	0
11. Finanszírozási bevétel-működési célú	753	753	753
12. Finanszírozási bevétel-felhalmozási célú	0	0	0
13. Tárgyévi bevételek összesen	1 649	3 255	3 253
14. Személyi juttatás	109	309	288
15. Munkaadókat terhelő járulék	27	39	18
16. Dologi kiadás	1 213	2289	1098
17. Működési célú támogatásértékű kiadás	0	15	15
18. Működési célú kölcsöntörlesztés államháztartáson kívülről	0	0	0
19. Működési célú tartalék	0	0	0
20. Ellátottak pénzbeli juttatása	0	0	0
21. Működési kiadás összesen	1 349	2 652	1 419
22. Felújítás	0	0	0
23. Beruházás	300	618	575
24. Egyéb felhalmozási kiadás	0	0	0
25. Felhalmozási kiadás összesen	300	618	575
26. Finanszírozási kiadások	0	0	0
27. Tárgyévi kiadás összesen	1 649	3 270	1 994

2. melléklet a /2019.(...) NNÖ
határozathoz

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának
2018. évi előirányzat felhasználási terve és teljesítése

Adatok ezer forintban

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P
		2018. évi tervek												2018. évi	2018. évi	2018. évi
	Megnevezés	január	február	március	április	május	június	július	augusztus	szeptember	október	november	december	eredeti	módosított	teljesítés
														előirányzat	előirányzat	
1.	Bevételek															
2.	Működési célú támogatás államháztartáson belülről	391	0	0	0	0	391	0	0	0	0	0	0	782	2388	2388
3.	Működési célú támogatás államháztartáson kívülről	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4.	Saját bevétel	3	102	0	3	0	0	3	0	0	3	0	0	114	114	112
5.	2017. évi maradvány	753	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	753	753	753
6.	Bevételek összesen	1147	102	0	3	0	391	3	0	0	3	0	0	1649	3255	3253
7.	Kiadások															
8.	Személyi juttatás	17	50	20	22	0	0	0	0	0	0	0	0	109	309	288
9.	Munkaadói járulékok	0	8	19	0	0	0	0	0	0	0	0	0	27	39	18
10.	Dologi kiadás	78	310	129	340	76	40	40	40	40	40	40	40	1213	2274	1098
11.	Működési célú támogatás	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	15	15
12.	Működési kiadás összesen	95	368	168	362	76	40	40	40	40	40	40	40	1349	2637	1419
13.	Fejlesztési kiadások	0	0	300	0	0	0	0	0	0	0	0	0	300	618	575
14.	Kiadások összesen	95	368	468	362	76	40	40	40	40	40	40	40	1649	3255	1994

3. melléklet a /2019.(...)NNÖ határozathoz

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
vagyonának 2018. évi kimutatása

Adatok ezer forintban

	Eszközök		Források	
	Megnevezés	Összeg	Megnevezés	Összeg
1	Immateriális javak	0	Nemzeti vagyon induláskori értéke	1003
2	Ingatlanok	0	Egyéb eszközök induláskori értéke	365
3	Gépek berendezések	541	Felhalmozott eredmény	99
4	Befektetett eszközök összesen	541	Mérleg szerinti eredmény	340
5	Pénzeszközök	1259	Passzív időbeli elhatárolások	1
6	Aktív időbeli elhatárolás	8		
7	Eszközök összesen	1808	Források összesen	1808

4. melléklet a /2019.(...) NNÖ határozathoz

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
2018. évi maradvány kimutatása

Adatok ezer forintban

	A	B
	Megnevezés	Összeg
1	Alaptevékenység költségvetési bevétele	2500
2	Alaptevékenység költségvetési kiadása	1994
3	Alaptevékenység költségvetése egyenlege	506
4	Alaptevékenység finanszírozási bevétele	753
5	Alaptevékenység finanszírozási kiadása	0
6	Alaptevékenység finanszírozási egyenlege	753
7	Összes maradvány	1259
8	Alaptevékenység kötelezettségvállalással terhelt maradványa	1259
9	Alaptevékenység szabad maradványa	0

Határidő: azonnal

3. napirendi pont

Tájékoztató a 2018. évi feladatalapú támogatás felhasználásáról

Írásos előterjesztés csatolva a jegyzőkönyvhöz a Nekt. tv. 95. § (2) bekezdés f) pontja alapján

Hack Mária elnök ismertette a napirendi pont tárgyát az előterjesztés alapján, elmondta, hogy a Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2018. évi állami támogatás keretében 1.423.000 Ft feladatalapú támogatásban részesült. Az önkormányzat gazdálkodása során 2018. évben a 2018. évi feladatalapú támogatásból maradványként 1.259.000 Ft áthúzódik 2019. évre, melynek felhasználására 2019. december 31-ig van lehetőség. Az önkormányzat döntése alapján az alábbi feladatokra tervezték felhasználni:

13.000 Ft összegben 2019. január hónapban a málenkij robot megemlékezés költségeire, amelyből felhasználásra került 12.700 Ft.

30.000 Ft összegben 2019. január hónapban a Budapesten megrendezett Országos Német Nemzetiségi Önkormányzat Gála rendezvény (útiköltség, étkezés) költségeire, felhasználásra került 28.950 Ft.

150.000 Ft összegben a 2019. február hónapban megrendezésre kerülő sváb Batus bál rendezvény költségeire, felhasználásra került 54.410 Ft.

80.000 Ft összegben 2019. április hónapban megszervezésre kerülő Osternfest, azaz a húsvéti kézműves foglalkozás anyagköltségére, felhasználásra került 80.000 Ft.

226.000 Ft összegben 2019. évben az önkormányzat meg szeretne látogatni Magyarországon egy sváb lakta települést, azzal a céllal, hogy megismerkedjen annak hagyományaisal, felhasználásra került 0 Ft. Ezt több napos program keretében szeretnék megvalósítani, minimum 2 éjszakát töltenének ott, Baranyában, vagy Tolnában.

40.000 Ft „Svábok bejövetele” című könyv bemutatójának költségeire még nem használtak fel pénzforrást.

120.000 Ft 2019. május 11.-én Eleken megrendezésre kerülő Békés Megyei Németek Anyanyelvi és Kulturális Napja költségeire sem használtak fel pénzt.

300.000 Ft összegben Muth Ádám kéziratának megjelentetésének költségére, amely egy kézirat 1945-ös málenkij robotra való elhurcolás, illetve az ott átélt események rögzítése, felhasználásra nem került még forrás. Szükséges lesz erre beszerzési eljárást indítaniuk, és három ajánlatot bekérni.

300.000 Ft összegben a THEATER JETZT társulat egy német nyelvű előadásának bemutatásának megszervezésére tervezték felhasználni. Felhasználásra került 153.600 Ft. A 2018. évi feladatalapú támogatás 2019. évre áthúzódó feladataira a mai napig 329.260 Ft került felhasználásra, rendelkezésre áll még 929.063 Ft. Amennyiben az önkormányzat megvalósítja a Muth Ádám kéziratának megjelentetését 300.000Ft összegben, a „Svábok bejövetele” könyv bemutatóját, melynek költségeire 40.000 Ft, egy svábok lakta település meglátogatására 226.000 Ft került elkülönítésre, akkor is jelentkezik 363.063 Ft maradvány, melynek felhasználásáról szükséges döntenie annak érdekében, hogy ne kerüljön visszafizetésre a Támogató hatóság felé.

A nemzetiségi önkormányzat a Kis Bálint Általános Iskolával kötött együttműködési megállapodás alapján a 2019/2020. tanévben elsős német nemzetiségi tanulók részére ez évben is el szeretné készíteni a „Schultüte”-t, melynek kiadásokra az elmúlt év-

hez hasonlóan 30.000 Ft átcsoportosításával a 2018. évi feladatalapú támogatás terhére. A fennmaradó 333.063 Ft összeget a konkrét kiadások ismeretében átcsoportosíthatja a svábok lakta település meglátogatásának kiadásaira, vagy esetleg a munkatervében szereplő további nemzetiségi közfeladatai terhére kijelölheti.

Hozzászólás nem volt, szavazásra bocsátotta az előterjesztés szerinti 1. döntési javaslatot, melyben a Képviselő-testület a Kis Bálint Általános Iskola 2019/2020. tanévben első osztályos német nemzetiségi programban résztvevő tanulók részére a „Schultüte” elkészítésének költségeire 30.000 Ft összeget biztosít a 2018. évi feladatalapú támogatás terhére.

A szavazás előtt megállapította, hogy a szavazásban részt vevő képviselő-testületi tagok száma 2 fő.

A nemzetiségi képviselők 2 igen szavazat mellett az alábbi határozatot hozták:

**Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének
18/2019. (V. 28.) NNÖ határozata**

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a Kis Bálint Általános Iskola 2019/2020. tanévben első osztályos német nemzetiségi programban résztvevő tanulók részére a „Schultüte” elkészítésének költségeire 30.000 Ft összeget biztosít a 2018. évi feladatalapú támogatás terhére.

Határidő: azonnal

Hack Mária elnök hozzászólás hiányában, szavazásra bocsátotta az előterjesztés szerinti 2. döntési javaslatot, melyben a Képviselő-testület úgy határoz, hogy a 2018. évi feladatalapú támogatásból megtakarított 333.000 Ft összeg felhasználásáról rendkívüli ülésén dönt.

A szavazás előtt megállapította, hogy a szavazásban részt vevő képviselő-testületi tagok száma 2 fő.

A nemzetiségi képviselők 2 igen szavazat mellett az alábbi határozatot hozták:

**Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének
19/2019. (V. 28.) NNÖ határozata**

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy határoz, hogy a 2018. évi feladatalapú támogatásból megtakarított 333 ezer Ft összeg felhasználásáról rendkívüli ülésén dönt.

Határidő: 2019. 06. 30.
Felelős: Hack Mária
Hivatali felelős: Ugrainé Gróf Éva

4. napirendi pont

Tájékoztató a 2019. évi októberi nemzetiségi önkormányzati választásokról

(Szóbeli előterjesztés)

Hack Mária elnök elmondta, hogy az Országos Német Önkormányzat jogásza dr. Buzál Attila összeállított egy tájékoztatót számukra, amelyben részletes tájékoztatást nyújtott a 2019. évi októberi nemzetiségi önkormányzati választások legfontosabb ismereteiről. Felhívta a leendő jelöltek figyelmét a tájékoztatóban leírt fontos tudnivalókra, és a határidők pontos betartására.

Hozzászólás nem volt, szavazásra bocsátotta a döntési javaslatot, melyben a Képviselő-testület elfogadja a 2019. évi októberi nemzetiségi önkormányzati választásokról szóló tájékoztatást.

A szavazás előtt megállapította, hogy a szavazásban részt vevő képviselő-testületi tagok száma 2 fő.

A nemzetiségi képviselők 2 igen szavazat mellett az alábbi határozatot hozták:

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 20/2019. (V. 28.) NNÖ határozata

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata elfogadja a 2019. évi októberi önkormányzati választásokról szóló tájékoztatást.

Határidő: azonnal

5. napirendi pont

Bejelentések

Hack Mária elnök tájékoztatásul elmondta, hogy az Országos Német Önkormányzat ülésezett 2019. május 25-én. Új elnökük van Englenderné Hock Ibolya személyében, mivel az előző elnököt – Schubert Olíviát – autóbaleset érte, aki a várhatóan hosszú felépülés miatt lemondott tisztségéről.

2019. május 30.-án Békéscsabán a Békés Megyei Német Önkormányzat ülésén fog részt venni, ahol szintén a zárszámadról, illetve a feladatalapú támogatás felosztásáról fognak tárgyalni, ott is beszélni fognak a 2019. őszi nemzetiségi választásokról.

2019. június 4-én 11 órakor lesz az Összetartozás Napja, megkérte Braun Márton képviselőt, hogy ezen a rendezvényen vegyen részt.

Utalt arra, hogy az idei Bogrács Napján nem vesznek részt, mivel kevesen vannak, és egy ilyen rendezvényre történő kipakolás sok munkával, szervezéssel járna.
Megkérdezte, van-e valakinek kérdése, hozzászólása.

Braun Márton képviselő jelezte nincs kérdése, bejelentése.

Hack Mária elnök megköszönte a munkát, a nyílt ülést bezárta, a testület zárt ülésen folytatta munkáját.



Hack Mária
Hack Mária
elnök

Braun Márton
Braun Márton
hitelesítő

JELENLÉTI ÍV

Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület 2019. május 28-i ülésére

Hack Mária
elnök

Hack Mária

Braun Márton
elnök helyettes

Braun Márton

Schwalm Márton
nemzetiségi képviselő

—

Toldi Balázs
polgármester

—

Lehóczkiné Timár Irén
alpolgármester

Lehóczkiné Timár Irén

Pap-Szabó Katalin
jegyző

—

Megyeri László
aljegyző

Megyeri László

Ágostonné Farkas Mária
képviseelő

—

Meghívottak

Timárné Buda Edina

.....

Pelyvéné Kisszely Eszter

.....

Dankó Anikó

.....

Ujvári Csilla

.....

M E G H Í V Ó

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke
tisztelettel meghívja Önt a nemzetiségi önkormányzat

2019. május 28-án 16¹⁵ órakor

kezdődő ülésére a Városháza üléstermébe
(Gyomaendrőd, Selyem út 124.)

Napirend:

1. Elnöki beszámoló
2. Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának 2018. évi költségvetési beszámolója
3. Tájékoztató a 2018. évi feladatalapú támogatás felhasználásáról
4. Bejelentések

Kérem, hogy az ülésen részt venni szíveskedjen.

Gyomaendrőd, 2019. május 23.

Hack Mária
elnök
sk

ELŐTERJESZTÉSEK

Gyomaendrőd Város Önkormányzata

Német Nemzetiségi Önkormányzat

2019. május 28.

napján tartandó rendes üléséhez

TÁJÉKOZTATÓ

A Német Nemzetiségi Önkormányzat
2019. május 28-i ülésére

Tárgy: Elnöki beszámoló
Készítette: (szóbeli)
Előterjesztő: Hack Mária elnök
Hack Mária elnök

ELŐTERJESZTÉS

A Német Nemzetiségi Önkormányzat
2019. május 28-i ülésére

Tárgy: Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának 2018. évi költségvetési beszámolója

Készítette: Ugrainé Gróf Éva

Előterjesztő: Hack Mária elnök

Tisztelt Képviselő-testület!

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91.§-a alapján elkészült Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának 2018. évi költségvetéséről szóló beszámolója.

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a 6/2018.(I.22.) NNÖ. számú határozatában fogadta el az Önkormányzat 2018. évi költségvetését 1.649 ezer Ft bevétellel, ezen belül 782 ezer Ft működési célú támogatás értékű bevétellel, központi kezelésű előirányzatból, 114 ezer Ft saját bevétellel, 753 ezer Ft költségvetési hiány belső finanszírozására szolgáló előző évi pénzmaradvánnyal és 1.649 ezer Ft működési kiadással, ezen belül 109 ezer Ft személyi juttatással, 27 ezer Ft munkaadókat terhelő járulékkal, 1.213 ezer Ft dologi kiadással, valamint 300 ezer Ft felhalmozási célú kiadással A Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetését 19/2018.(VIII. 13) NNÖ határozatával, valamint 39/2018.(XI.30.)NNÖ határozatával módosította.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete döntése alapján és annak végrehajtása során az alábbiak szerint alakult az Önkormányzat költségvetésének 2018. évi teljesítése:

Adatok ezer Ft-ban

Bevétel	Eredeti	Módosított	Teljesítés	Teljesítés %-a
Költségvetési hiány belső finanszírozására szolgáló előző évi működési pénzmaradvány	753	753	753	100,0
Nemzetiségi önkormányzatok költségvetési támogatása	782	2388	2388	100,0
Műk célú pénzeszköz átvétel háztartásoktól	0	0	0	
Saját bevétel	114	114	112	98,2
Bevétel Összesen	1.649	3.255	3.253	99,9
Kiadás	Eredeti	Módosított	Teljesítés	Teljesítés %-a
Személyi juttatás	109	309	288	93,2
Munkaadókat terhelő járulék	27	39	18	46,1
Dologi kiadás	1.213	2.274	1098	48,2
Műk. célú támogatás ért. kiadás	0	15	15	100,0
Felhalmozási kiadás	300	618	575	93,0
Kiadások Összesen	1.649	3.255	1994	61,2

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2018. december 31. napján 1.259 ezer Ft pénzkészlettel rendelkezik (pénztár 324 ezer Ft, bankszámla 1.235 ezer Ft).

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2018. évi költségvetési bevételei 99,9 %-ban, költségvetési kiadásai 61,2 %-ban teljesültek.

Bevételek alakulása

A Nemzetiségi Önkormányzatok 2018. évi általános működési célú állami támogatása egységesen 782 ezer Ft, melynek kiutalására teljes összegben sor került. A nemzetiségi önkormányzat 2018. évi működési támogatásán felül további működési támogatásra jogosult a 11/2018.(III.14.) EMMI rendelet alapján, melynek összege 183 ezer Ft, a többlettámogatás kiutalására a 2018 évi működési támogatás II. részletével együtt került sor 2018. június 13-án.. A feladatalapú támogatás igénybevételére a működő nemzetiségi önkormányzatok jogosultak 2017. január 1. és 2017.

december 31. közötti időszakban hozott döntéseik alapján. A nemzetiségi önkormányzat 2018. évre 1.423 ezer Ft feladatalapú támogatásra jogosult.

A saját bevételek között elszámolt 109 ezer Ft-ból 102 ezer Ft a batyus bál belépődíját, 5 ezer Ft a magán célú telefon költség megtérítését és 2 ezer Ft összegben kamat bevételt foglalta magába.

A nemzetiségi önkormányzat 2017. évi maradványa 753 ezer Ft, mely a 2017. évi feladatalapú támogatásból maradt meg, mely összegből az alábbi feladatokra lett felhasználva összesen 753 ezer Ft:

- 26 ezer Ft a 2018. január 7-én a málenkij robot megemlékezés költségeire,
- 23 ezer Ft a 2018. január 13-án a Pécsen megrendezésre került Országos Német Nemzetiségi Önkormányzat Gála rendezvényének költségére,
- 125 ezer Ft a 2018. február 10-én megrendezett sváb batyus bál költségeire,
- 50 ezer Ft a 2018. március 21-22-én és 26-án megszervezett Osternfest (húsvéti kézműves)foglalkozások anyagköltségére.
- 31 ezer Ft Gyomaendrődi Kis Bálint Általános Iskola elsős német nemzetiségi tanuló részére „Schultüte” készítés költsége,
- 85 ezer Ft 2018. szeptember 1-én Békéscsabán megrendezett Békés Megyei Nemzetiségi nap részvételi költsége,
- 57 ezer Ft Anyanyelvi és kulturális nap
- 341 ezer Ft a nemzetiségi önkormányzat megalakulásának 20. évfordulója alkalmából 2018. december 7-én megszervezésre kerülő nemzetiségi nap költségeire,
- 15 ezer Ft összegű támogatást biztosított a magyarországi német fiatalok tehetséggondozására,
-

Kiadásként 2500 ezer Ft teljesült, mely összegből 288 ezer Ft személyi juttatásként lett elszámolva, mely összeg reprezentációs költség címen merült fel, 18 ezer Ft a munkaadókat terhelő járulék, melyből, 10 ezer Ft az egészségügyi hozzájárulás, 8 ezer Ft a munkaadót terhelő személyi jövedelemadó az adóköteles reprezentáció után. Az önkormányzat 1098 ezer Ft összegű dologi kiadást használt fel.

A Nemzetiségi Önkormányzat a Gyomaendrődi Kis Bálint Általános Iskolával kötött együttműködési megállapodás alapján folyamatosan tartja a kapcsolatot. A nemzetiségi önkormányzat 2018. március 21-22-én Osternfest (kézműves) délutánokat szervezett az iskola német nemzetiségi alsós és német nyelvet tanuló felső tagozatosai részére. A nemzetiségi önkormányzat 2018. április 18-án Szarvason nemzetiségi konferencián vett részt, ahol a Kis Bálint Általános Iskola tanulói műsorral köszöntötték a megjelenteket. Az iskola tanulói részt vettek 2018. április 25-én az orosházi német hét keretében német írásbeli versenyen, 2018. április 27-én pedig a vers és prózamondó versenyen szintén jó eredményt értek el. Az Önkormányzat 2018. június 7-én részt vett a Kis Bálint napon, valamint 2018. június 16-án a ballagási ünnepségen. Az iskola tanévnyitóján átadásra került a nemzetiségi oktatásban résztvevő első osztályosok részére a „Schultüte”.

Gyomaendrőd-Csárdaszállás-Hunya Kistérségi Óvoda német nemzetiségi programban résztvevő óvodásai részére a nemzetiségi önkormányzat 2018. március 26-án Osternfest (húsvéti kézműves foglalkozás) szervezett.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi munkatervéből a fent felsoroltakon kívül a további programokat valósította meg: 2018 január 7-én megszervezésre került a gyomai evangélikus templom falára elhelyezett Szovjetunióba hurcolt politikai foglyok és kényszermunkások emlékére elkészült emléktáblánál a megemlékezés. 2018. január 13-án a Magyarországi Német Önkormányzatok Napja alkalmából Pécsen megrendezésre került gála műsoron. A nemzetiségi önkormányzat 2018- január 14-én Gyulán részt vett a „Málenkij robotra” elhurcolás megemlékezésén. A nemzetiségi önkormányzat 2018. január 20-án részt vett Orosházán a Sváb batyus bálon. A nemzetiségi Önkormányzat részt vett 2018. január 21-én Eleken a „málenkij robot” megemlékezésén. A nemzetiségi Önkormányzat 2018. május 6-án az evangélikus templomban megtartotta a Muttertagot (anyák napját) sok német nyelvet tanuló gyermek és szülei részvételével, ehhez a német önkormányzat vásárolta meg a virágot. A nemzetiségi önkormányzat 2018. május 24-én részt vett Vésztőn a „Fedezd fel Vésztőt” vetélkedőn, ahol a Gyomaendrődi Kis Bálint Általános Iskola diákjai kiemelkedő helyezést értek el. A nemzetiségi önkormányzat 2018. szeptember 1-én részt vett a Békés Megyei Önkormányzat által szervezett III. Megyenapon, melyen Zala Mihály közgyűlés elnöke felkérte önkormányzatunkat arra, hogy a rendezvényen Gyomaendrőd adja a műsort. A rendezvényen a Kis Bálint Általános Iskola német nemzetiségi tanulói és a Gyomaendrődi Zenebarátok Kamarakórus színvonalas műsorral lépett fel. Nemzetiségi önkormányzatunk a rendezvényen a jellegzetes Sváb étellel gőzgombóccal kínálta az érdeklődő vendégeket. A nemzetiségi önkormányzat részt vett a 2018. október 20-án a Békés Megyei Német Anyanyelvi és Kulturális napon. A nemzetiségi önkormányzat 2018. november 9-én a Kállai Ferenc Művelődési Központban tartotta meg hagyományos jelleggel a Márton napot. Az óvodások és iskolások játékos műsorral kedveskedtek. A nemzetiségi Önkormányzat 2018 december 7-én ünnepelte az önkormányzat megalakulásának 20. évfordulóját, melynek méltó megünneplésére nemzetiségi napot szervezett. A nemzetiségi napon az önkormányzat megalakulásának 20. évfordulójáról való megemlékezést követően színes műsorral léptek fel a Kis Bálint Általános Iskola német nemzetiségi nyelvet tanuló diákjai. A nemzetiségi nap résztvevőit egy német pedagógusokból álló zenekar sváb dalokkal és zenével szórakoztatta. A rendezvény végén a nemzetiségi önkormányzat megvendégelte a megjelenteket.

A Nemzetiségi Önkormányzat rendszeresen vesz részt Gyomaendrőd Város rendezvényein: A nemzetiségi önkormányzat 2018. február 25-én részt vett a kommunista diktatúra áldozatainak megemlékezésén, a 2018. március 15.-i ünnepségen, 2018. március 20-án csendőrsortúz áldozatainak megemlékezésén, a Hősök napján 2018. május 27-én koszorúzott, 2018. június 4-én az Összetartozás napjáról emlékezett meg, valamint 2018. október 23-án a városi ünnepségen szintén elhelyezték a megemlékezés koszorúját.

Fejlesztési kiadások

A Nemzetiségi Önkormányzat fejlesztési kiadásaként 47 ezer Ft-ot merült fel, mely összegből nyomtatót vásárolt. Az óvodás és iskolás gyerekek részére a nemzetiségi rendezvényeken való fellépésekhez sváb ruhák készíttetését tervezte, valamint 2 fő német nemzetiségi óvodapedagógus és 3 fő német nemzetiségi pedagógus részére sváb nemzetiségi ruha készítéséről döntött, melynek költség felhasználására a bekért 3 árajánlatból legkedvezőbb ajánlatot adó vállalkozóval 527 ezer Ft összegben aláírt szerződés alapján került sor.

A nemzetiségi önkormányzat pénzügyi helyzete rendezett, nem rendelkezik lejárt, kifizetetlen számlával.

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy tárgyalja meg az önkormányzat 2018. évi költségvetésének háromnegyedévi teljesítéséről szóló beszámolót.

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzat mérlegének 2018. évi kimutatása

adatok E Ft-ban

Eszközök		Források	
Immateriális javak	0	Nemzeti vagyon induláskori értéke	1003
Ingatlanok	0	Egyéb eszközök induláskori értéke és változása	365
Gépek, berendezések	541	Felhalmozott eredmény	99
Befektetett eszközök összesen		Mérleg szerinti eredmény	340
Pénzeszközök	1259	Passzív időbeli elhatárolások	1
Aktív időbeli elhatárolások	8		
Eszközök összesen	1.808	Források összesen	1.808

A Nemzetiségi Önkormányzat vagyonát 3.017 ezer Ft bruttó összegű feladatai ellátásához szükséges ügyviteli és számítástechnikai eszközei, valamint a feladatai ellátásához szükséges gépek, berendezések alkotják. Eszközeinek nettó értéke 541 ezer Ft. Az Önkormányzat tevékenysége során arra törekszik, hogy megóvja a tulajdonában lévő vagyontárgyai értékét, ennek érdekében rendszeresen karbantartja azt.

2018. évi maradvány

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2018. évi gazdálkodása kiegyensúlyozott volt a rendelkezésre álló bevételei biztosították a feladat ellátásához szükséges kiadásokat. Az Önkormányzatnak 2018. évben 1259 ezer Ft maradványa keletkezett. Ezen összeg a feladatalapú támogatásából maradt meg, melyet az önkormányzat 2019. december 31-ig használhat fel kiadásaira.

A nemzetiségi önkormányzat döntése alapján 2018. évről 2019. évre áthúzódó feladatalapú támogatás 1.259 ezer Ft tényleges összegéből

- 13 ezer Ft összegben 2019. január hónapban a málenkij robot megemlékezés költségeire,
- 30 ezer Ft összegben 2019. január hónapban a Budapesten megrendezett Országos Német Nemzetiségi Önkormányzat Gála rendezvény (útiköltség, étkezés) költségeire,
- 150 ezer Ft összegben a 2019. február hónapban megrendezésre kerülő sváb Batyus bál rendezvény költségeire,
- 80 ezer Ft összegben 2019. április hónapban megszervezésre kerülő Osternfest (húsvéti kézműves) foglalkozás anyagköltségére,
- 226 ezer Ft összegben 2019. évben az önkormányzat meg szeretne látogatni Magyarországon egy sváb lakta települést, azzal a céllal, hogy megismerkedjen annak hagyományaival,
- 40 ezer Ft „ Svábok bejövetele” című könyv bemutatójának költségeire,.
- 120 ezer Ft 2019. május 11-én Eleken megrendezésre kerülő Békés Megyei Németek Anyanyelvi és Kulturális Napja költségeire (személyszállítás, étkezés stb) ,

- 300 ezer Ft összegben Muth Adám kéziratának megjelentetésének költségére (kézirat 1945-ös málenkij robotra való elhurcolás, illetve az ott átélt események rögzítése),
- 300 ezer Ft összegben a THEÁTER JETZT Társulat egy német nyelvű előadásának bemutatásának megszervezésére tervezi felhasználni.

A nemzetiségi önkormányzat pénzügyi helyzete rendezett, nem rendelkezik lejárt, kifizetetlen számlával.

Kérem a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületét a nemzetiségi önkormányzat 2018. évi költségvetési beszámolójáról készült előterjesztést vitassa meg, és hozza meg döntését.

Döntési javaslat

"Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának 2018. évi költségvetési beszámolója"

Tervezett döntéstípus: **határozat**

Tervezett ágazati besorolás: **Költségvetés, zárszámadás**

A Német Nemzetiségi Önkormányzat a javaslatról minősített többséggel, nyílt szavazással dönt.

Gyomaendrőd, Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX törvény 114. § (1) bekezdés d) pontjában foglalt feladatkörében eljárva a 2018. évi zárszámadását a következőkben határozza meg:

1. Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete (a továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) a Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi zárszámadási beszámolójának

a) bevételi fő összegét 3.253 ezer forintban,

b) kiadási fő összegét 1.994 ezer forintban

állapítja meg az 1. mellékletben részletezettek szerint.

2. A bevételi főösszegegen belül

a) a működési bevételek előirányzat teljesítése 2.500 ezer forint,

b) a felhalmozási bevételek előirányzat teljesítése 0 ezer forint,

c) a működési célú finanszírozási bevételek előirányzat teljesítése 753 ezer forint,

d) a felhalmozási célú finanszírozási bevételek előirányzat teljesítése 0 ezer forint

a 1. melléklet I. pontban részletezettek szerint.

3. A kiadási főösszegegen belül a Nemzetiségi Önkormányzat működési kiadásainak teljesítése 1.419 ezer forint, melyből:

a) személyi juttatás 288 ezer forint,

b) munkaadót terhelő járulék 18 ezer forint,

c) dologi kiadás 1.098 ezer forint,

d) működési célú támogatásértékű kiadás 15 ezer forint,

e) működési célú pénzeszköz átadás államháztartáson kívülre 0 ezer forint,

f) a működési célú céltartalék 0 forint,

g) ellátottak pénzbeli juttatása 0 forint

a 1. melléklet II. pontban részletezettek szerint.

4. A Nemzetiségi Önkormányzat fejlesztési kiadásának teljesítés összege 575 ezer forint, a 1. melléklet III. pontja szerint.

5. A Nemzetiségi Önkormányzat előirányzat felhasználási ütemtervét és annak teljesítését a 2. melléklet tartalmazza.

6. A nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi vagyonkimutatását a 3. melléklet tartalmazza.

7. A Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetési maradványa 1.259 ezer Ft. A maradvány kimutatását a 4. melléklet tartalmazza.

1. melléklet a /2019.(...)NNÖ határozatához				
Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának				
2018. évi költségvetési mérlege				
Adatok ezer forintban				
	A	B	C	D

	megnevezés	2018. évi	2018. évi	2018.
	Eredeti	módosított	teljesítés	
		előirányzat	előirányzat	
1.	Intézményi működési bevétel	114	114	
2.	Működési célú támogatás államháztartáson belülről	782	2388	
3.	Ebből: Működési célú átvett pénzeszköz nemzetiségi önkormányzat működéséhez	782	2388	
4.	Működési célú pénzeszköz átvétel államháztartáson kívülről	0	0	
5.	Működési bevétel összesen	896	2 502	2
6.	Felhalmozási bevétel, tárgyi eszköz értékesítés	0	0	
7.	Felhalmozási célú támogatás, kölcsön államháztartáson belülről	0	0	
8.	Felhalmozási célú átvett pénzeszköz	0	0	
9.	Önkormányzatok felhalmozási költségvetési támogatása	0	0	
10.	Felhalmozási bevételek összesen	0	0	
11.	Finanszírozási bevétel-működési célú	753	753	
12.	Finanszírozási bevétel-felhalmozási célú	0	0	
13.	Tárgyévi bevételek összesen	1 649	3 255	3
14.	Személyi juttatás	109	309	
15.	Munkaadókat terhelő járulék	27	39	
16.	Dologi kiadás	1 213	2289	
17.	Működési célú támogatásértékű kiadás	0	15	
18.	Működési célú kölcsöntörlesztés államháztartáson kívülre	0	0	
19.	Működési célú tartalék	0	0	
20.	Ellátottak pénzbeli juttatása	0	0	
21.	Működési kiadás összesen	1 349	2 652	1
22.	Felújítás	0	0	
23.	Beruházás	300	618	
24.	Egyéb felhalmozási kiadás	0	0	
25.	Felhalmozási kiadás összesen	300	618	
26.	Finanszírozási kiadások	0	0	
27.	Tárgyévi kiadás összesen	1 649	3 270	1

2. melléklet a /2019.(...) NNÖ határozathoz

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának
2018. évi előirányzat felhasználási terve és teljesítése

Adatok ezer forintban

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
2018. évi terv										
Megnevezés	január	február	március	április	május	június	július	augusztus	szeptember	október
1. Bevételek										
2. Működési célú támogatás államháztartáson belülről	391	0	0	0	0	391	0	0	0	0
3. Működési célú támogatás államháztartáson kívülről	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4. Saját bevétel	3	102	0	3	0	0	3	0	0	3
5. 2017. évi maradvány	753	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6. Bevételek összesen	1147	102	0	3	0	391	3	0	0	3
7. Kiadások										
8. Személyi juttatás	17	50	20	22	0	0	0	0	0	0
9. Munkaadói járulék	0	8	19	0	0	0	0	0	0	0
10. Dologi kiadás	78	310	129	340	76	40	40	40	40	40
11. Működési célú támogatás	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12. Működési kiadás összesen	95	368	168	362	76	40	40	40	40	40
13. Fejlesztési kiadások	0	0	300	0	0	0	0	0	0	0
14. Kiadások összesen	95	368	468	362	76	40	40	40	40	40

3. melléklet a /2019.(...)NNÖ határozathoz

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata				
vagyonának 2018. évi kimutatása				
Adatok ezer forintban				
	Eszközök		Források	
	Megnevezés	Összeg	Megnevezés	Összeg
1	Immateriális javak	0	Nemzeti vagyon induláskori értéke	1003
2	Ingatlanok	0	Egyéb eszközök induláskori értéke	365
3	Gépek berendezések	541	Felhalmozott eredmény	99
4	Befektetett eszközök összesen	541	Mérleg szerinti eredmény	340
5	Pénzeszközök	1259	Passzív időbeli elhatárolások	1
6	Aktív időbeli elhatárolás	8		
7	Eszközök összesen	1808	Források összesen	1808

4. melléklet a /2019.(...) NNÖ határozathoz			
Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata			
2018. évi maradvány kimutatása			
Adatok ezer forintban			
A	B		
	Megnevezés		Összeg
	1 Alaptevékenység költségvetési bevétele		2500
	2 Alaptevékenység költségvetési kiadása		1994
	3 Alaptevékenység költségvetése egyenlege		506
	4 Alaptevékenység finanszírozási bevétele		753
	5 Alaptevékenység finanszírozási kiadása		0
	6 Alaptevékenység finanszírozási egyenlege		753
	7 Összes maradvány		1259
	8 Alaptevékenység kötelezettségvállalással terhelt maradványa		1259
	9 Alaptevékenység szabad maradványa		0

Határidők, felelősök:

Határidő: **azonnal**

1. melléklet a /2019.(...)NNÖ határozatához

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának
2018. évi költségvetési mérlege

Adatok ezer forintban

	A	B	C	D
	megnevezés	2018. évi Eredeti előirányzat	2018. évi módosított előirányzat	2018. évi teljesítés
1.	Intézményi működési bevétel	114	114	112
2.	Működési célú támogatás államháztartáson belülről	782	2388	2388
3.	Ebből: Működési célú átvett pénzeszköz nemzetiségi önkormányzat működéséhez	782	2388	2388
4.	Működési célú pénzeszköz átvétel államháztartáson kívülről	0	0	0
5.	Működési bevétel összesen	896	2 502	2 500
6.	Felhalmozási bevétel, tárgyi eszköz értékesítés	0	0	0
7.	Felhalmozási célú támogatás, kölcsön államháztartáson belülről	0	0	0
8.	Felhalmozási célú átvett pénzeszköz	0	0	0
9.	Önkormányzatok felhalmozási költségvetési támogatása	0	0	0
10.	Felhalmozási bevételek összesen	0	0	0
11.	Finanszírozási bevétel-működési célú	753	753	753
12.	Finanszírozási bevétel-felhalmozási célú	0	0	0
13.	Tárgyévi bevételek összesen	1 649	3 255	3 253
14.	Személyi juttatás	109	309	288
15.	Munkaadókat terhelő járulékok	27	39	18
16.	Dologi kiadás	1 213	2289	1098
17.	Működési célú támogatásértékű kiadás	0	15	15
18.	Működési célú kölcsöntörlesztés államháztartáson kívülre	0	0	0
19.	Működési célú tartalék	0	0	0
20.	Ellátottak pénzbeli juttatása	0	0	0
21.	Működési kiadás összesen	1 349	2 652	1 419
22.	Felújítás	0	0	0
23.	Beruházás	300	618	575
24.	Egyéb felhalmozási kiadás	0	0	0
25.	Felhalmozási kiadás összesen	300	618	575
26.	Finanszírozási kiadások	0	0	0
27.	Tárgyévi kiadás összesen	1 649	3 270	1 994

2. melléklet a /2019.(...) NNÖ határozathoz

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának
2018. évi előirányzat felhasználási terve és teljesítése

Adatok ezer forintban

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P
	2018. évi terv													2018.évi	2018. évi	2018.évi
	Megnevezés	január	február	márciu	április	május	június	július	auguszt	szepten	októbe	novemb	decemb	eredeti	módosított	teljesítés
														előirányzat	előirányzat	
1.	Bevételek															
2.	Működési célú támogatás államháztartáson	391	0	0	0	0	391	0	0	0	0	0	0	782	2388	2388
3.	Működési célú támogatás államháztartáson	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4.	Sajét bevétel	3	102	0	3	0	0	3	0	0	3	0	0	114	114	112
5.	2017. évi maradvány	753	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	753	753	753
6.	Bevételek összesen	1147	102	0	3	0	391	3	0	0	3	0	0	1649	3255	3253
7.	Kiadások															
8.	Személyi juttatás	17	50	20	22	0	0	0	0	0	0	0	0	109	309	288
9.	Munkaadói járulék	0	8	19	0	0	0	0	0	0	0	0	0	27	39	18
10.	Dologi kiadás	78	310	129	340	76	40	40	40	40	40	40	40	1213	2274	1098
11.	Működési célú támogatás	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	15	15
12.	Működési kiadás összesen	95	368	168	362	76	40	40	40	40	40	40	40	1349	2637	1419
13.	Fejlesztési kiadások	0	0	300	0	0	0	0	0	0	0	0	0	300	618	575
14.	Kiadások összesen	95	368	468	362	76	40	40	40	40	40	40	40	1649	3255	1994

3. melléklet a /2019.(...)NNÖ határozathoz

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
 vagyonának 2018. évi kimutatása

Adatok ezer forintban

Eszközök		Források		
	Megnevezés	Összeg	Megnevezés	Összeg
1	Immateriális javak	0	Nemzeti vagyon induláskori értéke	1003
2	Ingatlanok	0	Egyéb eszközök induláskori értéke	365
3	Gépek berendezések	541	Felhalmozott eredmény	99
4	Befektetett eszközök összesen	541	Mérleg szerinti eredmény	340
5	Pénzeszközök	1259	Passzív időbeli elhatárolások	1
6	Aktív időbeli elhatárolás	8		
7	Eszközök összesen	1808	Források összesen	1808

4. melléklet a /2019.(...) NNÖ határozathoz

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
2018. évi maradvány kimutatása

Adatok ezer forintban

A		B
	Megnevezés	Összeg
1	Alaptevékenység költségvetési bevétele	2500
2	Alaptevékenység költségvetési kiadása	1994
3	Alaptevékenység költségvetése egyenlege	506
4	Alaptevékenység finanszírozási bevétele	753
5	Alaptevékenység finanszírozási kiadása	0
6	Alaptevékenység finanszírozási egyenlege	753
7	Összes maradvány	1259
8	Alaptevékenység kötelezettségvállalással terhelt maradványa	1259
9	Alaptevékenység szabad maradványa	0

ELŐTERJESZTÉS

A Német Nemzetiségi Önkormányzat
2019. május 28-i ülésére

Tárgy: Tájékoztató a 2018. évi feladatalapú támogatás felhasználásáról
Készítette: Ugrainé Gróf Éva
Előterjesztő: Hack Mária elnök

Tisztelt Képviselő-testület!

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2018. évi állami támogatás keretében 1.423 ezer Ft feladatalapú támogatásban részesült. Az önkormányzat gazdálkodása során 2018. évben a 2018. évi feladatalapú támogatásból maradványként 1.259 ezer Ft áthúzódik 2019. évre, melynek felhasználására 2019. december 31-ig van lehetőség. Az önkormányzat döntése alapján az alábbi feladatokra tervezte felhasználni:

- 13 ezer Ft összegben 2019. január hónapban a málenkij robot megemlékezés költségeire, (felhasználásra került 12.700 Ft)
- 30 ezer Ft összegben 2019. január hónapban a Budapesten megrendezett Országos Német Nemzetiségi Önkormányzat Gála rendezvény (útiköltség, étkezés) költségeire, (felhasználásra került 28950 Ft)
- 150 ezer Ft összegben a 2019. február hónapban megrendezésre kerülő sváb Batyus bál rendezvény költségeire, (Felhasználásra került 54.410 Ft)
- 80 ezer Ft összegben 2019. április hónapban megszervezésre kerülő Osternfest (húsvéti kézműves) foglalkozás anyagköltségére, Felhasználásra került 80.000 Ft)
- 226 ezer Ft összegben 2019. évben az önkormányzat meg szeretne látogatni Magyarországon egy sváb lakta települést, azzal a céllal, hogy megismerkedjen annak hagyományaival, Felhasználásra került 0 Ft)
- 40 ezer Ft „ Svábok bejövetele” című könyv bemutatójának költségeire, (felhasználásra került 0 Ft)
- 120 ezer Ft 2019. május 11-én Eleken megrendezésre kerülő Békés Megyei Németek Anyanyelvi és Kulturális Napja költségeire (személyszállítás, étkezés stb), (felhasználásra került 0 Ft)
- 300 ezer Ft összegben Muth Ádám kéziratának megjelentetésének költségére (kézirat 1945-ös málenkij robotra való elhurcolás, illetve az ott átélt események rögzítése), (Felhasználásra került 0 Ft)
- 300 ezer Ft összegben a THEÁTER JETZT társulat egy német nyelvű előadásának bemutatásának megszervezésére tervezi felhasználni. Felhasználásra került 153.600 Ft)

A 2018. évi feladatalapú támogatás 2019. évre áthúzódó feladataira a mai napig 329.260 Ft lett felhasználva, rendelkezésre áll még 929.063 Ft. Amennyiben az önkormányzat megvalósítja a Muth Ádám kéziratának megjelentetését 300.000Ft összegben, a „Svábok bejövetele” könyv bemutatóját, melynek költségeire 40.000 Ft, egy svábok lakta település meglátogatására 226.000 Ft lett elkülönítve, akkor is jelentkezik 363.063 Ft maradvány, melynek felhasználásáról szükséges döntenie annak érdekében, hogy ne kerüljön visszafizetésre a Támogató hatóság felé.

A nemzetiségi önkormányzat a Kis Bálint Általános Iskolával kötött együttműködési megállapodás alapján a 2019/2020. tanévben elsős német nemzetiségi tanulók részére ez évben is el szeretné készíteni a „Schultüte“-t, melynek kiadásokra az elmúlt évhez hasonlóan 30.000 Ft átcsoportosításával a 2018. évi feladatalapú támogatás terhére. A fennmaradó 333.063 Ft összeget a konkrét kiadások ismeretében átcsoportosíthatja a svábok lakta település meglátogatásának kiadásaira, vagy esetleg a munkatervében szereplő további nemzetiségi közfeladatai terhére kijelölheti.

Kérem a Tisztelt képviselő-testületet, hogy a beszámolót tárgyalja meg és tegyen javaslatot a 2018. évi feladatalapú támogatás megmaradó összegének felhasználására.

1. döntési javaslat

"2018. évi feladatalapú támogatás felhasználása"

Tervezett döntéstípus: **határozat**

Tervezett ágazati besorolás: **Kisebbségi ügyek**

A Német Nemzetiségi Önkormányzat a javaslatról egyszerű többséggel, nyílt szavazással dönt.

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a Kis Bálint Általános iskola 2019/2020. tanévben első osztályos német nemzetiségi programban résztvevő tanulók részére a „Schultüte” elkészítésének költségeire 30.000 Ft összeget biztosít a 2018. évi feladatalapú támogatás terhére.

Határidők, felelősök:

Határidő: **azonnal**

2. döntési javaslat

"2018. évi feladatalapú támogatás felhasználása"

Tervezett döntéstípus: **határozat**

Tervezett ágazati besorolás: **Kisebbségi ügyek**

A Német Nemzetiségi Önkormányzat a javaslatról egyszerű többséggel, nyílt szavazással dönt.

Gyomaendrőd Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a 2018. évi feladatalapú támogatásból megtakarított 333 ezer összeg felhasználásáról rendkívüli ülésén dönt.

Határidők, felelősök:

Határidő: **2019. 06. 30.**

Felelős: **Hack Mária**

Hivatali felelős: **Ugrainé Gróf Éva**

BEJELENTÉS

A Német Nemzetiségi Önkormányzat

Tárgy: Bejelentések